



DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes... 1,25 ptas. Fuera, trimestre... 4 id. Ultramar, semestre 15 id. Extranjero, id. .23 id. Número suelto... 5 céntimos. id. atrasado. 15 id.

PAGO ADELANTADO

ANUNCIOS

En 1.ª plana... 1 peseta línea. En 2.ª id... 0,10 id. En 4.ª id... como esquelas, comunicados y reclamos, a precios convencionales.

Redacción y Administración

ESTRETA 31

La Asuncion de Nuestra Señora

Después que Cristo, como victorioso y triunfador, fué recibido con tanta gloria en el cielo, la Sma. Virgen, los años que vivió en Jerusalen, parte se ocupó en altísima contemplación de Dios y de los misterios que Él vestido de su carne había obrado en la tierra; parte en visitar aquellos santos lugares que su Hijo había consagrado con sus pies, doctrina y milagros; y parte en formar aquella primitiva Iglesia del Señor que se comenzaba a plantar y a extender por el mundo; y habiendo pasado su vida en estos divinos ejercicios y santas ocupaciones, y guardándola Dios algunos años para consuelo y bien de toda la Iglesia, siendo ya de anciana edad y viendo florecer la fe y el nombre de su Hijo, abrasada en amor y encendida en deseos de verle, le suplicó intensamente que la librara de las tempestades y congojas de esta vida, y la llevase al puerto seguro de la bienaventuranza, donde para siempre le viese y gozase de Él. Oyó el Hijo los piadosos ruegos de su Madre, y envióle un ángel con la nueva de su muerte, y con una palma en señal de la perfecta victoria que había alcanzado del pecado, del demonio y de la misma muerte. No se puede fácilmente creer el júbilo que tuvo el espíritu de la Inmaculada Virgen con tan alegre nueva, por ver que se cumplía lo que tanto deseaba.

Había la Bienaventurada Virgen deseado ver en esta hora a los sagrados apóstoles, que a la sazón vivían y andaban predicando las victorias y gloria de su Hijo por el mundo, y echarles su bendición antes de salir de él; y el Señor, a quien todas las cosas están sujetas y obedecen, por ministerio de ángeles ó de otra manera, se los trajo para consuelo de Ella y de los mismos apóstoles que se hallaron presentes, y con ellos otros varones apostólicos.

Increible fue la alegría de la Virgen cuando vió en su presencia aquella dichosa y santa compañía; y después de haber dado gracias a su precioso Hijo por haberla regalado con ella, volviéndose á ellos, con rostro blando y con un semblante del cielo, les dijo el deseo que Ella había tenido de partirse de esta vida, y que el mismo habían tenido los espíritus angélicos de verla á Ella en el cielo; que Dios se lo había concedido; y que para esto los había traído de diferentes partes. Todos se enternecieron con estas nuevas, aunque le dieron el parabien de su gloria; y la Virgen sacratísima se recostó en su humilde cama, y mirándolos á todos con su aspecto más divino que humano, les mandó que se acercasen y les echó su bendición, suplicando á su Hijo que Él la confirmase. Consolábalos y decía: *Quedaos con Dios, hijos míos muy amados, no lloréis porque os dejo, sino alegraos porque voy á mi querido; y al ver á su divino Hijo bajar del cielo acompañado de innumerables cortesanos de su corte, con grande júbilo de su espíritu, le dijo la Madre purísima: Yo te bendigo, Señor, dador de toda bendición, y luz de toda luz, porque te dignaste vestirme de carne en mis entrañas. Bien, segura estoy de que todo lo que tú dijiste se cumplirá en mí. En diciendo esto se compuso decentemente en su cama, y llena de increíble gozo por ver á su Hijo que la llamaba, alzando las manos, le dijo: *Cumplase en mí tu palabra; y diciendo esto, como quien se echa á dormir, sin pena, ni dolor alguno, sino de puro amor de su amado y de un fervoroso deseo de verle y abrazarse eternamente con Él, dió su espíritu á aquel Señor á quien Ella había dado su carne.**

Murió la sacratísima Virgen, no en pena del pecado, que no le tuvo, sino porque habiendo muerto Jesucristo su Hijo, no era razón que este privilegio se diese á su Madre ni á otra persona.

Al cabo de tres días llegó Santo Tomás, apóstol, que no se había hallado en la muerte de la Santísima Virgen, y con grande instancia y sentimiento pidió á los demás apóstoles se abriese el sepulcro, para que él también viese y reverenciase el santo cuerpo; pues no había merecido venir antes y verle, ordenándolo Dios así para que con esta ocasión se descubriese la gloria de la Purísima Virgen, porque abriéndose el sepulcro, no se halló en él el sagrado cuerpo, sino solamente los lienzos y la sábana en que había sido envuelto, y con esto entendieron que había resucitado; y tornando á cerrar el sepulcro, del cual salía un olor celestial, se volvieron á la ciudad llenos de incomparable gozo, teniendo por cosa certísima que la Reina de los ángeles y Señora nuestra ya estaba en el cielo en cuerpo y alma, gozando de la cara y bienaventurada presencia de su Hijo, por quien, en solemne triunfo, fué presentada delante del Padre eterno, recibida de Él como Esposa dulcísima y templo suyo, y coronada de gloria y constituida Emperatriz del universo y Reina soberana de todas las criaturas.

Un signo de los tiempos

Nada menos que *El Imparcial*, el diario liberal por antonomasia, salió días pasados tocando el registro de que dentro de poco, en España, en Francia, en Bélgica y en casi todas las naciones de Europa, desaparecerán súbitamente los partidos liberales, y no habrá otros partidos que grandes partidos católicos frente de grandes partidos socialistas.

He aquí una cosa que vislumbró De Maistre á principios del siglo, y que volvió luego á vislumbrar Donoso Cortés, y de la que hemos escrito muchos artículos todos los periódicos católicos de Europa y América.

La especie parecía cierta; el cumplimiento de la predicción muy lejano. El siglo ha corrido, sin embargo, tan de prisa, que ya parece que lo tenemos encima.

Contra el error socialista no hay luz que pueda disiparlo sino la verdad católica. La Iglesia tiene en su divino arsenal las únicas armas, con las que Europa podrá defenderse de la barbarie socialista. El socialismo es el odio de los pobres á los ricos, y de los ricos á los pobres: el Catolicismo es el amor á Dios sobre todas las cosas, y á los prójimos por Dios como á uno mismo. El socialismo es el pandemonium de todos los errores; el Catolicismo la suma admirable de todas las verdades. El socialismo el cómputo de todas las malas pasiones; el Catolicismo la síntesis de todos los bellos sentimientos.

Si existen alguna vez esos grandes partidos católicos frente de esos grandes partidos socialistas, sus relaciones no serán pacíficas, ni habrá entre ellos turno de poder, como ahora entre los partidos gubernamentales: no se relacionarán entre sí sino por medio de la guerra; lucharán encarnizadamente hasta que perezca uno de ellos en la contienda. Y no ha de ser el que perezca el que se apoye sobre la roca inmovible de la Iglesia, que es la verdad.

Pero dejemos á la Providencia el porvenir. Contentémonos nosotros con admirar cómo hasta un periódico tan archi-liberal como *El Imparcial*, reconoce que el liberalismo es una cosa pasada de moda, y que ya para nada sirve. Es este un elocuente signo de los tiempos, y comprueba una vez más la sabiduría y oportunidad con que Su Santidad Leon XIII ha trazado en su Encíclica *Rerum Novarum* el programa de la acción católica en las sociedades modernas. Con esta Encíclica por bandera, reconquistaremos los católicos todas las posiciones que nos arrebató la revolución y que pérfidamente nos escamoteó el liberalismo.

SANCHO.

CRONICA RELIGIOSA

Para el 20 de Setiembre

De 1871 acá los reyes de Saboya habían constantemente observado la delicada conducta de estar ausentes de Roma el 20 de Setiembre. Pero este año, conmemorándose oficialmente el vigésimoquinto aniversario de la brecha de la Puerta Pia, el rey Humberto y la reina Margarita, interrumpiendo su acostumbrado veraneo, estarán en Roma para esta ocasión. Sabiéndose por todos de manera indudable que estos festejos por el vigésimoquinto aniversario de la ocupación de Roma han sido queridos é impuestos por la masonería para injuriar al Papa, esta decisión de los reyes de Saboya, que obedecen á las indicaciones de la secta adoradora de Satanás, ha producido pésima impresión hasta entre los liberales.

Dispensa rara

Su Santidad acaba de conceder una rara dispensa por la razón que verán nuestros lectores. Un misionero belga de la Congregación de Schent iba a celebrar su primera Misa y marchar después á las misiones de la-Mongolia. Pues bien, esa primera Misa se ha cantado con licencia pontificia en la quinta en que reside el abuelo del nuevo sacerdote, anciano de noventa y ocho años, á fin de que éste pudiera asistir á ella, como había suplicado al Papa, valiéndose de la recomendación del Nuncio, en Bruselas. Los Padres trapenses de Westmalle improvisaron una capilla en la quinta llamada *Blauwehoeve* (la Granja azul) y el R. P. Isidoro, de aquel monasterio, pronunció una notable plática.

Un oscurantista

Ha muerto recientemente en Roma el reverendo P. Bollig, jesuita imitador del célebre Cardenal Mezzofanti, que hablaba perfectamente 70 idiomas. El difunto, en 1865, hablaba y escribía más de cuarenta idiomas. Cuando se celebraron en Roma las fiestas para la beatificación de San Juan Berchmans, remitió al P. General un álbum con la vida del Beato escrita en 40 idiomas. Por aquel tiempo quiso aprender el chino, y se retiró al campo durante unos meses, y regresó á Roma sabiendo dicho idioma, pero diciendo que á nadie aconsejaba su estudio porque no merecía la pena semejante idioma.

R. I. P.

Cismáticos que se convierten

En una carta que Monseñor Cirilo Macario, Vicario apostólico de los coptos, dirige á un Prelado de la Propaganda, se lee lo siguiente. «Os anuncio la conversión de otros 400 cismáticos. Dos aldeas de la Mudiriak me aguardan para hacer su abjuración, y en su última visita no quisieron recibir á su Obispo cismá-

tico. También la ciudad de Sobac, capital de la Prefectura de Girgeh, pide ingresar en la unidad católica. Débesé todo esto á la Carta admirable apostólica que Leon XIII dirigió á los coptos.»

Guerra de Cuba

Un patriota y Gomez

Maximo Gomez escribió una carta al jefe del destacamento de Sabanaiguá, D. Rafael Gutierrez, pidiéndole que se rindiese, á lo que contestó el teniente:

«Mis deberes de militar y de español me impiden acceder á lo que solicita en su carta, que acabo de recibir; por lo tanto, las armas son encargadas de dirimir la cuestión.—El primer teniente, *Rafael Gutierrez*».

Los españoles se dispusieron para el combate; pero Maximo Gomez y los suyos no quisieron acometer al destacamento y huyeron.

El general Altamira mandó formar el destacamento y le felicitó así como al teniente, ofreciéndole poner en conocimiento del general en jefe su digno ejemplo.

Castigo

Los reservistas que se han resistido á acudir á los puntos de concentración, han sido condenados á servir en Cuba el tiempo reglamentario, más dos años.

Un capitán envenenado

Un periódico de Cuba trae la siguiente noticia, que no ha sido transmitida por telegrafo: «Ha muerto el capitán de artillería D. Pompeyo Ballester y Serrano.

Se ha dispuesto practicarle la autopsia, por correr por todo Santiago de Cuba la noticia de que ha muerto envenenado.

Con este motivo se instruye la sumaria correspondiente, y se espera arroje luz en tan embrollado asunto.»

Permiso á los casados

Desde Málaga han dirigido una carta al ministro de la Guerra, en nombre de varios individuos que se han presentado al reclutamiento voluntario y á quienes el jefe de aquel depósito parece que exige para alistarse á aquellos que son casados un permiso especial de sus respectivas mujeres.

La carta termina diciendo: «Excelentísimo señor, de exigirse esto, no irá nadie á Cuba.»

El ministro ha ordenado que se haga saber que el referido permiso no es necesario para el reclutamiento.

Otras noticias

Se ha ordenado á los comandantes de los cañoneros que se construyen en el extranjero que se preparen para marchar á encargarse del mando.

Se ha presentado al gobernador militar de Zaragoza un hombre de 54 años, que quiere reemplazar á su hijo, que ha sido destinado á Cuba.

En caso de que se le niegue, acompañará á su hijo á la isla como voluntario.

Extranjero

Efectos del temporal

Los despachos de Amiens siguen dando cuenta de los terribles estragos que la tempestad del domingo último causó en todo el cantón de Horney.

La iglesia y un centenar de casas han sufrido averías de tal consideración que será necesario mucho tiempo y dinero para recomponerlas.

También los periódicos de Bruselas publican extensos relatos de los daños causados en aquella población por un violento ciclón que ha derrumbado numerosas casas y destruido la mayor parte de las cosechas.

Afortunadamente no hay que lamentar ninguna desgracia personal, pero centenares de obreros han quedado en la más espantosa miseria.

Del Extremo Oriente

De Shanghai se han recibido despachos te-

tegráficos en los que se comunica que los días 8 y 9 del mes presente la escuadra japonesa ejecutó un ataque contra los revoltosos del Sur de la isla de Formosa.

Después de un combate encarnizado en el que hubo innumerables muertos y heridos, los japoneses obtuvieron una victoria completa.

Faltan aún detalles del verdadero resultado.

Italia y el Brasil

El Gobierno italiano ha notificado al brasileño que queda prohibida la emigración de italianos al Brasil hasta que esta nación garantice la vida de los súbditos italianos y asegure sus propiedades.

Del interior

En el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena de Madrid una banda de langostas ha destruido los árboles pequeños y las plantas.

En las cercanías de Oya (Coruña) se ha presentado una jauría de javalíes que causan considerables daños en los maizales.

El alcalde ha solicitado permiso del gobernador para dar una batida en regla a los dañinos bichos.

Los horticultores y labradores de Madrid y su provincia preparan una manifestación en la que formarán 50.000 personas, 1.000 carros y 2.000 pares de mulas, para protestar de un acuerdo de la Diputación que les perjudica.

Los tejedores de Alcoy, después de celebrar su *meeting*, se negaron a trabajar.

Créese que aumenta el conflicto y que empieza ahora la verdadera huelga.

Algunos de los reservistas que, procedentes de Logroño, llegaron el lunes a Madrid en el tren gallego, cometieron varios atropellos en las estaciones del camino.

De las cantinas de las estaciones desaparecieron botellas, botijos y comestibles.

El señor Cánovas ha dicho que la escuadra recorrerá los puertos marroquíes para mantener el prestigio español mal parado en Melilla.

El crucero *Isabel II* ha marchado a unirse a la escuadra.

EXCEDENTES A LAS FILAS

Ya se ha publicado en la *Gaceta* la real orden que llama al servicio activo 12.000 reclutas de los excedentes de cupo del reemplazo de 1894, repartidos en forma proporcional entre las 61 zonas que dan contingente.

Otra concede plazo hasta 3 de Setiembre para que los reclutas excedentes puedan redimirse a metálico.

La concentración de los expresados reclutas se verificará el día 4 de Setiembre próximo en las capitalidades de las zonas, teniéndose en cuenta para el llamamiento el orden de menor a mayor de los números obtenidos en el sorteo, con arreglo a lo prevenido en el artículo 149 de la ley de Reclutamiento.

Los comandantes en jefe de los cuerpos de ejér-

cito y los capitanes generales de Baleares y Canarias dictarán cuantas medidas sean necesarias para que la concentración se verifique sin entorpecimiento ni dificultad alguna en el día señalado.

A la vez se ha dirigido al ministro de Hacienda otra que también publica la *Gaceta*, manifestándole sería conveniente que las delegaciones de Hacienda en las provincias expidan talones de ingreso por redención del servicio militar hasta las cinco de la tarde del día 3 del próximo mes de Setiembre, y que las sucursales del Banco de España en las mismas tengan abiertas las cajas en dicho día hasta las cinco y media, con el fin de que los interesados puedan verificar el ingreso representativo de aquellos mandamientos; todo en armonía con lo dispuesto en real orden de 23 de Abril último.

Vascongadas

Anteayer llegaron a Bilbao por la línea del ferrocarril de Durango, 95 individuos pertenecientes a la Asociación francesa para el adelanto de las ciencias.

Hoy se abrirá de nuevo al culto la iglesia parroquial de Balmaseda, en la cual se han ejecutado importantes obras de restauración que hacen resaltar el mérito de esta joya artística.

En la estación de Bilbao fué detenido anteayer un timador que había cogido del bolsillo de un caballero una cartera con la friolera de 2.000 pesetas en billetes del Banco de España.

CURIOSIDADES

"Record," en pollinos

Había llamado no há mucho la atención en Santiago de la llegada del conde Montalvo, que en un cómodo y lujoso carruaje se proponía, por simple broma, recorrer las principales poblaciones de Europa, regresando luego a Lisboa, punto de su procedencia.

Por lo original, resultaba, en efecto, curioso el *record*; pero podemos registrar ahora otro que lo es más todavía.

Trátase de tres ingleses excéntricos que llegaron a la Coruña: una señora con dos hijos, varón y hembra, que han atrevesado nada menos que el Africa cabalgando en pollinos, según aseguran con la gravedad ingénita en todos los de igual nacionalidad, y que se proponen actualmente recorrer de igual modo las más importantes ciudades de la Península.

Al llegar a la Coruña hospedáronse en el hotel de Europa, en el cual permanecieron tres días, partiendo con dirección al Ferrol.

Como los pollinos que traían estaban ya punto menos que inservibles, hubieron de adquirir otros al precio de catorce duros cada uno, llevando dos destinados exclusivamente a cargar ropa, equipajes, etc.

Un detalle fina: parece que solicitaron el que los acompañase una pareja de la guardia civil para garantizar su seguridad.

¿Se creerán en Galicia menos seguros que en el Africa?

No lo creemos.

¡Y gracias a él matarán a un hombre; sí, lo matarán, de seguro! Aunque... si no me matan, me incluirán en propuesta.... Ya he visto la satisfacción del coronel cuando le pedí licencia para reemplazar a Nepchissetzki, por estar enfermo. Si no es el empleo de mayor será la cruz de Uladimiro, seguramente! Y es la décimatercera vez que voy al baluarte. ¡Oh, oh!, 13; mal número, me matarán de fijo; tengo la certeza, lo *siento!* Sin embargo, la compañía no puede ir con un cadete. Y si ocurriera algo... la honra del regimiento, la del ejército, podría verse comprometida... Mi deber es ir... Sí; deber sagrado... Pero de todas maneras, tengo el presentimiento...

Y el capitán olvidábase de que había tenido ese mismo presentimiento, con más ó menos fuerza, cada vez que fué al baluarte, é ignoraba que todos cuantos han de entrar en fuego lo experimentan siempre, bien que con diferente intensidad. Pero más tranquilo por la noción del deber que había desarrollado particularmente, sentóse a la mesa y escribió una carta de "despedida," á su padre; á los diez minutos, con los ojos húmedos, levantóse y comenzó á vestirse, repitiendo mentalmente todas las oraciones que sabía de memoria. Su asistente, un torpon, medio borracho, le ayudó á ponerse la levita nueva, pues la vieja que usaba de ordinario para ir al baluarte, no estaba recompuesta.

—¿Por qué no has arreglado la levita?

Progresos periodísticos

Los medios de información de los periódicos crecen, y se perfeccionan más y más cada día que pasa.

El "hilo especial," es ya cosa vulgar y corriente; y ahora comienza la *era* del "globo especial."

La innovación, como supondrán nuestros lectores, proceda de América. Con motivo de las grandes regatas de yachts que acaban de celebrarse al otro lado del Océano, un diario de los Estados Unidos, el *New York World*, equipó por su cuenta un globo cautivo. En la barquilla estaba un redactor con un aparato telegráfico Morse, del que partía un hilo verdaderamente especial, que iba á terminar á las oficinas del periódico.

El globo, instalado en la orilla, haba sido elevado á mil pies de la superficie de la tierra, y desde aquella alta posición el aeronauta *reporter*, provisto de un poderoso anteojos, pudo telegrafiar, segundo por segundo, todas las *peripetias* de la carrera, mientras que sus colegas terrestres, que no podían percibir más que una parte muy limitada del espectáculo, no pudieron informar á sus respectivas publicaciones hasta algunas horas despues.

Este primer ensayo de "información por globo," ha dado brillantes resultados.

Inconvenientes del teléfono

Los progresos de la ciencia no siempre carecen de inconvenientes. Ahora se señala una nueva enfermedad producida por el teléfono.

La *Elektrotechnische Anzeiger* declara que se observa en todas las grandes oficinas americanas, y que los médicos han declarado que es indispensable conceder á los empleados al menos una hora de descanso por cada tres ó cuatro de servicio.

Parece que la tensión extrema é incesante de los órganos auditivos determina una irritación de las más vivas; el mal se manifiesta primero por un ruido continuo en los oídos y despues por dolores de cabeza y accesos en el tímpano.

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

Sesion del 14 de Agosto

Dó principio á las cuatro y media de la tarde, presidiendo el teniente de alcalde D. Tiburcio Guarendain y asistiendo 17 señores concejales. Aprobadas el acta de la anterior y las cuentas de la semana, se dió lectura de las siguientes

Instancias

—D. Teófilo Cortés solicita se le reconozca como dueño de un capital censal.

Informe la comision de Hacienda.

—D. Gregorio Balerdi, pesador-interventor de la Alhóndiga, solicita se le conceda una licencia de diez dias para ir á tomar las aguas que le han sido recomendadas por padecer de una afección al estómago.

Como se pide.

—D.ª Augela Echeruri solicita se le concedan cuatro metros cuadrados de terreno en el nuevo cementerio con el objeto de construir un panteón.

Informe la comision de Gobierno.

—D. Nicolás Harregui, pide una licencia de 15 dias para tomar los baños de mar que le han sido recomendados por el facultativo.

Como se pide.

Informes

De Hacienda.—Informando favorablemente la instancia de D. Lucio Lizasoain, administrador que fué del Vínculo, que solicita la liberación y cancelamiento de la hipoteca que, para garantizar el ejercicio de su cargo, tenía constitu-

da sobre la casa número 1 de la Bajada á las carnicerías.

Conforme con lo informado.

De Fomento.—Informando de conformidad con el dictamen del Arquitecto municipal, en la instancia que D. Estéban San Román tenía presentada, pidiendo la confirmación con algunas modificaciones, de la autorización que se le tenía concedida para instalar un travía en esta capital.

Aprobado.

Otros asuntos

Terminado el despacho ordinario el señor presidente dió cuenta de que, entregado á la fuerza de artillería que habia partido para Cuba el donativo acordado por el Municipio, el señor teniente coronel jefe del cuerpo le habia encargado diera las gracias á la Corporación por dicho obsequio.

—El Sr. Aldaz dió cuenta á nombre de la comision de Fomento de que, practicada la sustitución de la pareja de bueyes del ramo de obras que se habia inutilizado, por otra nueva, se habia obtenido un beneficio de 66,87 pesetas.

—El señor Huder volvió á llamar la atención sobre la lentitud con que se procedía al cierre de las zanjas de la tubería del agua y sobre la necesidad de que con toda urgencia se remediara este mal para evitar el desprendimiento de los malos olores de las alcantarillas y las consecuencias que de ello podían seguirse para la salud pública.

Se trató del asunto detenidamente, y se acordó que el arquitecto municipal fijara el número de dias que debería invertirse en la apertura y cierre de zanjas en cada una de las calles.

—A propuesta del Sr. Blasco se acordó se impusiera el oportuno correctivo á los empleados que se ausentaran sin el permiso competente.

Y se levantó la sesion.

LA PROVINCIA

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis llegará á esta capital mañana ó el sábado. Es más probable que llegue pasado mañana.

Anteayer llegaron á esta capital 33 individuos de la Sociedad Arqueológica de Giera, habiendo hecho el viaje por Roncesvalles con objeto de visitar la Real Colegiata.

En Pamplona han visitado la catedral, palacio de la Diputación, cámara de Comptos y otros edificios, habiéndoles acompañado el canónigo D. Tirso Larequi, individuo de la comision de Monumentos y el presidente de la misma D. Juan Iturralde y Suit.

La cosecha de trigo ha resultado escasa en Valtierra, donde tambien deja que desear la de hortalizas.

Las viñas prometen buena cosecha; pero esto no alegra á los propietarios, que ven paralizada la extracción de vinos.

El trigo se cotiza á 16 reales el de secano y á 15 el de regado.

Dice el *Heraldo de Madrid* que en la estación de Venta de Baños un reservista navarro, insultado por otro que se hallaba en el andén, se arrojó del coche ya el tren en marcha, y apestó á aquél una puñalada que le causó la muerte.

En Cirauqui se verificará el día 26 subasta para la reconstrucción de un puente sobre el rio Salado.

El día 21 del corriente pondrá en subasta la junta de abastos de Puente la Reina 33 arrobas de lana.

—Una vieja, mujer de marinero, que estaba sentada en el umbral, no pudo menos, como buena mujeruca, de tomar parte en aquella escena de enternecimiento; frotándose los ojos con la suela manga de su vestido, mascullo algo á propósito de los amos, que tambien habian de soportar tantos males, y refirió por centésima vez al ébrio Nikita, cómo ella, la infeliz, quedó viuda; cómo fué muerto su marido en el primer bombardeo y derribada su casita, pues la que habitaba ahora no era de su propiedad, etc. Cuando el capitán se alejó, Nikita encendió su pipa, rogó á la hija de la patrona que fuera á traer aguardiente, y enjugó bien pronto sus lágrimas, concluyendo por pelearse con la vieja, por causa de un vaso que, según decia, ésta le habia roto.

—Aunque puede ser que sólo resulte herido—decíase Mikhailof, al oscurecer, acercándose ya al baluarte á la cabeza de su compañía.—¿Pero dónde? ¿Aquí? ó....

Y se tocaba con el dedo sucesivamente el abdomen ó el pecho.

—Si siquiera fuera aquí—pensaba, señalando la parte superior del muslo—¿y si la bala no tocara el hueso!... ¿Pero si es un casco de granada, se concluyó!

Llegó felizmente á las casamatas, siguiendo por las trincheras; en la más completa oscuridad; con auxilio de un oficial de zapadores, puso su gente al trabajo, y despues se sentó en un pozo de tirador al abrigo del parapeto. Tirábase

El Folletín de EL ARALAR

EL SITIO DE SEBASTOPOL

maba el pavimento; sus ventanas deformes, cuyos cristales ausentes habian sido reemplazados por trozos de papel; su antigua cama, sobre la cual veíase clavado en la pared un tapiz viejo que representaba una amazona; las dos pistolas de Tula colgadas á la cabecera; y allí mismo, al lado, otra cama poco limpia cubierta con una colcha de percal; la del *junker*, que compartía con él el alojamiento. Y vió á su asistente Nikita que se levantó del suelo donde estaba sentado, rascándose la pelambrera grasienta y eumarañada; y la capa vieja, las botas de servicio, y el paquete preparado para pasar la noche en el baluarte; una servilleta de la cual salía el canto de un trozo de queso y el cuello de una botella de aguardiente. De pronto se acordó de que aquella misma noche debia conducir su compañía á las casamatas.

Me matarán, es la fija—dijose—lo presiento; tanto más, cuanto que me he ofrecido yo mismo á ir; y el que hace un servicio voluntario está siempre seguro de morir en él. ¿Y qué enfermedad será la de ese maldito Nepchissetzki? ¿Quién sabe? ¿Puede ser que no lo esté mucho!...

CONTRA INCENDIOS
 SEBASTIAN CASABLANCA Y SEBASTIAN CASABLANCA
 PLAZA DEL CASTILLO 5. 3. PAMPLONA
 COMPANIA DE SEGUROS VIDA Y FUEGO

Se va a celebrar en Aoiz una reunion de representantes de los pueblos de la comarca, que resultan perjudicados por la apertura de la carretera de Pamplona a Burguete por el valle de Erro.

Han sido puestos a disposicion del gobernador de la provincia por carecer de domicilio en esta ciudad un individuo de la provincia de Orense y otro de nacionalidad suiza, los cuales fueron conducidos al Depósito municipal por postular sin la necesaria autorización de la alcaldía.

El comandante de ingenieros D. Manuel de las Rivas, que recientemente fué destinado al primer regimiento de Zapadores, ha marchado a Logroño, donde se halla ese cuerpo.

En Atondo se hallan heridos de gravedad los vecinos del mismo Juan Lopez y Joaquín Osés, guarda el primero y pastor el segundo. El Juzgado instruye sumaria sobre la riña que dichos sujetos tuvieron.

En el Boletín Oficial se encarga la busca y captura de cuatro soldados desertores del regimiento de América. Tres de ellos son de la provincia de Gerona y el otro de la de Barcelona.

Continuando los ejercicios para instruirse en el manejo del fusil Maüser, el batallón del regimiento de la Constitucion destinado a Cuba, tuvo ayer ejercicio de tiro llevando cada compañía ocho fusiles del sistema citado.

Con el sueldo anual de 200 pesetas se anuncia vacante la secretaria municipal de Luquin.

A disposicion de su dueño se halla una mula en poder del alcalde de Ribaforada.

Solemne novena que dedican los PP. Misioneros a su excelsa y titular Patrona el I. Corazon de María en su iglesia de San Fermín de Aldapa.

Dará principio el día 17 del presente mes en la forma siguiente.—Por la mañana durante la Misa de las seis se rezará el Rosario y la novena.—Por la tarde, a las siete y media, al que seguirá la novena, sermón y gozos cantados.

El día 25, consagrado a honrar el purísimo Corazon de María, será la fiesta principal. A las once se cantará Misa solemne con panegrico que predicará el R. P. Elias Serrano, de las Escuelas Pias. A las siete de la tarde, terminada la novena, se cantará solemne salve.

El día 26, a las ocho de la mañana, se cantará Misa de difuntos en sufragio de los bienhechores.

El Sumo Pontífice Pio IX concedió indulgencia plenaria a los que, confesados y comunicados, visitaren la iglesia desde las dos de la tarde de la vigilia hasta la puesta del sol del día de la fiesta, rogando a intencion del Sumo Pontífice.

S. E. I. el Obispo de la diócesis concede 40 días de indulgencia por asistir a cada uno de los actos.

Los 78 soldados de artillería que anteaayer salieron de esta ciudad para marchar a Cuba recibieron de la Diputacion cada uno una peseta é igual cantidad de parte del Ayuntamiento.

Después de haber pasado algunas semanas en su pueblo natal al lado de su familia, ha regresado a Pamplona el M. I. Sr. Provisor y Vicario general de este obispado, Dr. D. Felipe Taranco, a quien damos la bienvenida.

El alcalde de la Cendea de Galar da cuenta de que en el rio Elorz ha sido hallado el cadáver de Felipe del Rey, de unos 50 años de edad, viudo.

El Juzgado municipal entiende en el asunto.

Por haber ascendido al empleo inmediato, ha cesado en el mando de la comandancia de la guardia civil de Navarra el teniente coronel Sr. García Menacho, que ha sido destinado a prestar servicio en la Coruña.

En esta capital se registraron ayer los precios siguientes: Trigo viejo a 17,75 reales robo, id. nuevo a 17, cebada a 10, avena a 9, habas a 16, beza a 12,50.

El Ayuntamiento de Olazagutía anuncia para el día 25 del corriente la venta en subasta de 4.488 hayas.

El llamamiento de excedentes de cupo de 1894, de que damos noticia en otro lugar comprende a 253 reclutas de Navarra.

Precio del oro.

Buenos Aires 13.—Servicio especial de la

Agencia Fabra.)—Precio del oro en el día de ayer, 333,50.

Servicio militar para el día 15

Parada.—América. Artillería, San Bartolomé. Jefe de día.—D. Domingo Rivera, Comandante de Numancia. Imaginaria de id.—Comandante D. Agustín Balaguer. Hospital y provisiones.—Cantabria, 3.º capitán. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnicion. Traje.—De media gala.

Para sombreros

5, CALCETEROS, 5

Amaya

Ó LOS VASCOS EN EL SIGLO VIII

La mejor novela histórica, original de D. Francisco Navarro Villoslada y el poema más hermoso del país vascocondado. Publicada con licencia del Ordinario. Tres tomos, 9 pesetas en rústica y 12 en pasta.

Seccion religiosa

Jueves.—La Asuncion de Nuestra Señora.—Santos Alipio y Arnulfo, obispos, Tarsicio, mártir, y Esteban, rey.

En la Catedral.—A las diez y media Misa mayor con sermón.

En Santo Domingo.—Cuarenta Horas.—A las diez se expone S. D. M., Misa solemne, quedando expuesto hasta las cuatro de la tarde.

En las Descalzas.—Después de la Misa de nueve y a las cuatro de la tarde, novena a San Joaquín.

En las Siervas.—A las cinco de la tarde, ejercicio solemne.

En San Agustín.—A las siete y media de la tarde serán los ejercicios de la Asociacion de Jóvenes de San Luis Gonzaga.

En San Martín.—Indulgencia plenaria.

Viernes.—Santos Roque y Jacinto, confesores, Eleuterio, obispo, y Eufemia, virgen y mártir.

San Roque, confesor

Nació en Mompeller de padres muy conocidos por su nobleza y riquezas.

Perdió a los 20 años de edad, y entonces formó la resolución de dejar sus bienes y las comodidades de su casa por seguir a Jesucristo. Tomó el dinero que pudo de sus rentas, lo repartió entre los pobres, y poniéndose el hábito de peregrino, emprendió el viaje de Roma, pidiendo limosna por los pueblos.

Suportó la peste hacia horribles estragos en Aquapendente, en Cesena y Roma, y al momento se ofreció al director de los hospitales para que le ocupase en la asistencia de los enfermos.

Por sus ruegos cesó la peste en dichas ciudades, y después corrió presuroso a Plasencia para prestar iguales auxilios.

Encargóse de asistir a los más contagiados, y no cesaba ni de día ni de noche, hasta que sintiéndose apesadado y con vivísimos dolores en una pierna, pidió que le sacaran del hospital para no incomodar a los demás enfermos con sus ayes.

Puesto en la calle, los vecinos le arrojaron de ella, y sostenido en un palo se fué arrastrando hasta la entrada de un bosque, donde halló una miserable choza.

El Señor le proveyó de pan por medio de un perro de la casa de un caballero llamado Gotardo, que cada día lo cogía de la mesa de sus amos, y se lo llevaba al siervo de Dios y le lamía sus heridas.

Recobró la salud, y habiendo vuelto a su país, ninguno le conocía, y fué preso por espía de los enemigos de la patria, que estaba en guerra; y como nunca quiso declarar su nombre ni su linaje al gobernador de Mompeller su tío, estuvo en un oscuro calabozo por espacio de cinco años.

Padeció muchos trabajos; no le daban más que pan y agua; pasaba en oracion los días y las noches, y añadía nuevas mortificaciones al rigor de su lastimoso estado.

Queriendo el Señor premiar sus grandes méritos, le llevó para sí el día 10 de Agosto del año 1319.

En San Saturno.—Cuarenta Horas.—A las seis se expone el Santísimo hasta las ocho.

En las Descalzas.—Sigue la novena.

APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazon inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, para que se aparten muchos de la vida corruptora de las grandes ciudades, y se dediquen a la vida y trabajos del campo.

PROPÓSITO.

Poner freno a los deseos de enriquecerse y gozar, mortificándose cada día en algo.

Ultima hora

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

Choque de trenes

Madrid 14 (3,35 m.) 1)

En Martorell chocó ayer un tren de viajeros procedente de Tarragona con uno de mercancías, resultando heridas graves ocho personas, contusas otras muchas y varios coches destrozados.

Madrid 14 (7,45 t.)

El Papa y España

El nuncio Monseñor Cretoni bendecirá mañana en nombre y por encargo de Su Santidad a las tropas expedicionarias que la reina va a revistar en Vitoria, siendo dicha bendicion, segun la voluntad del Soberano Pontífice, extensiva a todo nuestro ejército que combate la insurreccion filibustera.

Noticias

Ha salido para Vitoria el presidente del Consejo de ministros. —La fuerza de caballería de esta guarnicion, destinada a Cuba, ha tenido despedida entusiasta.

Madrid 14 (9,30 n.)

Concurso

En breve se abrirá concurso para cubrir varias plazas que han quedado vacantes en el clero castrense.

¡Desdichado!

En Cádiz se ha suicidado un comandante que estaba destinado a Cuba.

Inglaterra en China

Inglaterra exigirá a China 100.000 libras esterlinas de indemnizacion por los atropellos de que allí han sido víctimas súbditos ingleses.

(1) Recibimos ayer este despacho después de hecha la tirada.

ANUNCIOS

Venta de casa

A voluntad de los dueños y en pública extrajudicial subasta, que tendrá lugar a las once de la mañana del día 24 de los corrientes, en la Notaría del Abogado D. Salvador Echaide, Plaza del Castillo núm. 39, se vende la casa núm. 83 de la calle Unica de Villava. En el acto de la subasta que se celebrará con sujecion a las condiciones que están de manifiesto en la Notaría, no se admitirá postura alguna que no alcance a cubrir la suma de 12.500 pesetas. Después del acto, si no llega a tener lugar el remate, se oirán las proposiciones que se quieran hacer al propio Notario, a reserva de que las aprueben los interesados. Las llaves de la casa están en poder de D. Eugenio Olaso, vecino de Villava. Pamplona 13 de Agosto de 1895.

PREPARACION PARA LA MUERTE

ó consideraciones sobre las verdades eternas, útiles a los fieles para meditar y a los sacerdotes para el pulpito, por San Alfonso María de Liguorio. Precio 250 pesetas. De venta en esta casa.

Ocasion

El que tuvo a su cargo el establecimiento de Baños del Paseo de Valencia, pone a la venta los lavabos y bañeras que en el mismo existian, cediéndolos a precios sumamente baratos. Darán razon en el taller de carpintería del Sr. Usain, calle de las Navas de Tolosa, 15.

Reclinatorio

para la visita del Santísimo Sacramento, por Monseñor de Segur, con varios ejercicios de piedad para la santa Misa y Sacramentos. Precio 65 céntimos de peseta en rústica y 1,15 encuadernado.

INSTRUCCION PRACTICA

para los confesores principiantes en su ministerio, dividida en dos partes. Obra utilísima tambien para los catequistas, escrita por el sábio y erudito Sacerdote D. Felipe M.º Salvatori, Misionero italiano, traducida al español de la 5.ª edicion italiana por el presbítero D. J. C. Se vende a 3 pesetas, encuadernado, en la Administracion de este periódico.

Pianos

Se alquilan nuevos desde 10 pesetas mensuales y se venden al contado y a plazos. Música barata de todas las ediciones así como métodos de solfeo y demás ramos de la enseñanza musical. Armoniums, instrumentos de banda y orquesta. Guitarras, bandurrias y accesorios de todos precios. Cuerdas armónicas; por mayor grandes descuentos. Papel de música de 1.ª clase en todos tamaños y pautas a 0,15 y 0,20 pesetas cuadernillo.

Estanislao Luna, Constitucion 39, Pamplona.

La ley del cristiano

enseñanza educativo-religiosa conforme con la inteligencia del niño, ó sean los diez Mandamientos que un padre explicaba a sus hijos, amenizándolos con historias y cuentos morales, escrito por D. Luis Mendia y Echeverría, y publicado con censura eclesiástica. Se vende a 5 pesetas encuadernado en tela con planchas.

¿ A LOS SEÑORES SACERDOTES

Entre los acreditados vinos de Pitillas, cuya mejor garantía es su pronta exportacion, hay una casa que ha elaborado hace dos años una buena cantidad de vino de lagrima sin ninguna mistificacion, muy a propósito para celebrar, tanto por su agrado como por su pureza, de modo que no deja manchas en el lienzo. Como elaborado con la cosecha del propietario puede cederlo a precios económicos lo mismo en grande que en pequeña cantidad. Dirijirse al propietario D. Prudencio Aguirre, en Pitillas, quien se encarga de ponerlo en esta estacion.

Arenas de oro

Recopilacion de consejos para la santificacion y la dicha de la vida. Obra aprobada y recomendada por varios Obispos. Precio 2 pesetas. Se vende en esta librería.

L. Dutor,

CIRUJANO-DENTISTA

Siempre garantiza la perfecta pronunciacion y masticacion con sus dentaduras artificiales.

8, PLAZA DEL CASTILLO, 8

Coleccion de Pláticas dominicales

escritas en vascoencos por el Pbro. D. Andrés de Iturzaeta. Contiene esta obra, además de las pláticas dominicales, varios panegricos de los Santos más venerados y sermones notables sobre otros asuntos. Consta la obra de dos tomos y se vende, encuadernada en tela con planchas, a 8 pesetas. Se remite por correo a quien la desee adquirir, cargando 30 céntimos por franqueo.

SOMBREROS

PARA SEÑORES SACERDOTES

De Lyon extra, 20 pesetas. De " 1.ª 15 " De " 2.ª 12 " Bonetes, solidos y casquetes, precios económicos.

5, CALCETEROS, 5—PAMPLONA

LAS TRES JOYAS MÁS PRECIOSAS DE UNA RELIGIOSA

Un librito de los mas oportunos y prácticos que pueden proponerse para la formacion del espíritu y perfecta inteligencia de los puntos importantísimos a que se refiere. Precio, 30 céntimos de peseta.

MANUAL PRACTICO

DEL PÁRROCO NUEVO

por José Frassinotti. Consta de tres partes. La primera trata de los deberes del párroco. La segunda de los Sacramentos. La tercera de la práctica de algunas virtudes más necesarias. Un tomo en 8.º mayor 250 pesetas en rústica y 350 en pasta. Dirijirse a esta casa.

Coleccion de cánticos

que contiene el Rosario de la Aurora, Salve Regina, Credo y Gloria en latin para la Misa, himnos y letrillas al Santísimo Sacramento, Corazon de Jesús y María Santísima, salmos de Vísperas y responsos. Se vende a 20 céntimos de peseta en la Administracion de este periódico. Comprando diez ejemplares a 15 céntimos cada uno.

La Tierra Santa

Magnífica obra editada con gran lujo, con profusion de láminas y sin usar. Cuesta 100 pesetas y se dará en 75.

Dirán razon en la Administracion de este periódico. IMPRENTA DE ERICE Y GARCÍA Estafeta 31.

